

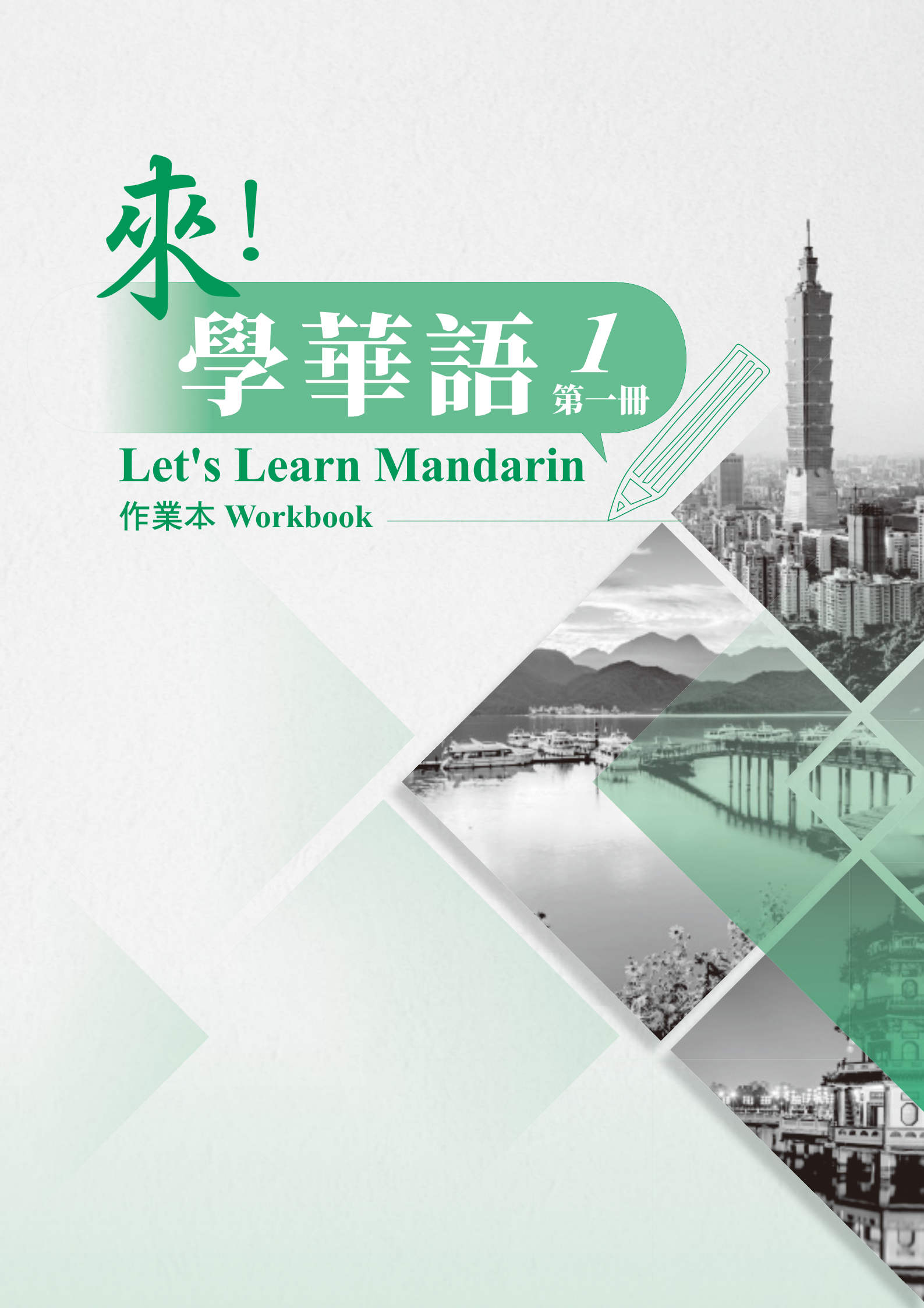
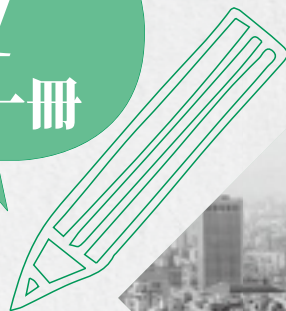
來!

學華語 1

第一冊

Let's Learn Mandarin

作業本 Workbook



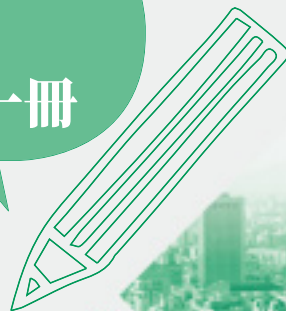
來!

學華語

第一冊

Let's Learn Mandarin

作業本 Workbook



目次

Contents

- ◆ 第一課 您好
Lesson 1 Hello! 1
- ◆ 第二課 我有兩個弟弟
Lesson 2 I Have Two Younger Brothers 8
- ◆ 第三課 她不是學生
Lesson 3 She Is Not a Student 14
- ◆ 第四課 我爸爸在電腦公司工作
Lesson 4 My Father Works at a Computer Company 20
- ◆ 第五課 歡迎你來
Lesson 5 Welcome! 27
- ◆ 第六課 你平常喜歡做什麼？
Lesson 6 What Do You Usually Like to Do? 35
- ◆ 第七課 請問您是哪位？
Lesson 7 May I Ask Who This Is? 43
- ◆ 第八課 祝你生日快樂
Lesson 8 Happy Birthday to You! 51
- ◆ 第九課 妳星期五有時間嗎？
Lesson 9 Are You Free on Friday? 59
- ◆ 第十課 學華語難不難？
Lesson 10 Is It hard to Learn Mandarin? 68

您好

Hello!

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.2), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 明文的名字是王。Mingwen's name is Wang.
- () 2. Gloria 姓 Lee。Gloria's last name is Lee.
- () 3. 明文不是臺灣人。Mingwen is not Taiwanese.
- () 4. Gloria 是美國人。Gloria is American.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) wo (2) hao (3) nin (4) jiao (5) qing

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) shì / shí (2) hǎo / hào (3) jiào / jiáo (4) rén / rēn (5) měi / mèi

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 您 / 姓 (2) 人 / 王 (3) 好 / 我
 (4) 問 / 請 (5) 呢 / 叫

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 您呢 / 您好 (2) 什麼 / 名字 (3) 請問 / 您呢
 (4) 您貴姓 / 哪國人 (5) 臺灣人 / 美國人

3. Listen to the recording and you will hear five words. Please circle the five words.



IV. Rearrange the following words into sentences

1. 姓 我 王
 a b c

→ _____ .

2. 請問 貴姓 您
 a b c

→ _____ ?

3. 是 我 人 美國
 a b c d

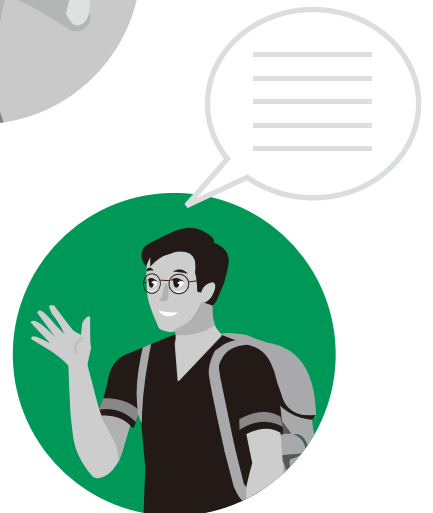
→ _____ .

4. 叫 您 名字 什麼
 a b c d

→ _____ ?

5. 您 哪國 請問 人 是
 a b c d e

→ _____ ?



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 您好！

2. 請問您貴姓？

3. 您叫什麼名字？

4. 請問您是哪國人？

B :

a. 我叫明文。

b. 您好！

c. 我是美國人。

d. 我姓 Lee，叫 Gloria。

VI. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. How are you?

2. I am surnamed Wang.

3. May I ask your family name?

4. I am surnamed Lee. My name is Gloria.

5. I'm American. And you?

VII. Writing Traditional Characters

ノ 亻 亻 亻 你 你 您 您

您

筆順
stroke order

您

nín

寫字

您 您 您 您

好

筆順
stroke order

く 女 女 好 好 好

hǎo

寫字

好 好 好 好

我

筆順
stroke order

一 手 手 我 我 我

wǒ

寫字

我 我 我 我

姓

筆順
stroke order

く 女 女 女 如 如 姓 姓

xìng

寫字

姓 姓 姓 姓

叫


筆順
stroke order

丨 口 口 叫 叫

jiào


寫字

叫 叫 叫 叫


 什 shén

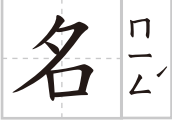
筆順 stroke order: 丿 丨 一 丨

寫字: 什 什 什 什


 麼 me

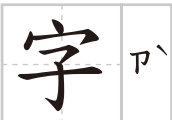
筆順 stroke order: 丶 一 丨 丨 丨 丨 丨

寫字: 麼 麼 麼 麼


 名 míng


筆順 stroke order: 丿 丨 一 丨

寫字: 名 名 名 名


 字 zì

筆順 stroke order: 丶 一 一 一 丨 丨

寫字: 字 字 字 字


 是 shì

筆順 stroke order: 丨 一 一 一 一 丨 丨

寫字: 是 是 是 是

人 rén

筆順
stroke order

ノ 人

寫字

人 人 人 人

請 qǐng

筆順
stroke order

、 一 一 一 一 言 言 言 言 言 言

誥 誥 請 請 請

寫字

請 請 請 請

問 wèn

筆順
stroke order

丨 冂 冂 冂 冂 冂 門 門 門 門 問

問

寫字

問 問 問 問

貴 guì

筆順
stroke order

、 冂 口 中 虫 虫 青 青 青 青

貴 貴

寫字

貴 貴 貴 貴

呢 ne

筆順
stroke order

丨 冂 口 口 口 口 呬 呬 呢

寫字

呢 呢 呢 呢

哪 nǎ

筆順 stroke order: 1 丨 冂 冂 叮 叮 叮 明 明' 哪 哪

寫字: 哪 哪 哪 哪

國 guó

筆順 stroke order: 1 丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 國 國 國

寫字: 國 國 國 國

Exercise

我有兩個弟弟

I Have Two Younger Brothers

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.14), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. Gloria 有一個姊姊，兩個弟弟。
Gloria has one older sister, two younger brothers.
- () 2. 明文只有一個姊姊。
Mingwen only has one older sister.
- () 3. 明文沒有弟弟。
Mingwen has no younger brothers.
- () 4. Gloria 沒有哥哥，也沒有弟弟。
Gloria has neither older brothers nor younger brothers.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) jie (2) you (3) ge (4) ni (5) mei

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) jiě / jiè (2) dǐ / dì (3) yǒu / yōu (4) zhǐ / zhì (5) liǎng / liáng

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 弟 / 兄 (2) 姊 / 哥 (3) 個 / 你
 (4) 只 / 嗎 (5) 一 / 也

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 一個 / 兩個 (2) 兄弟 / 姊妹 (3) 只有 / 沒有
 (4) 姊姊 / 妹妹 (5) 弟弟 / 哥哥

3. Listen to the recording and you will hear five words. Please circle the five words.



IV. Rearrange the following words into sentences

1. 個 弟弟 兩

a b c

→ _____ .

2. 沒 我 哥哥 有

a b c d

→ _____ .

3. 兄弟姊妹 你 有 嗎

a b c d

→ _____ ?

4. 嗎 你 哥哥 有

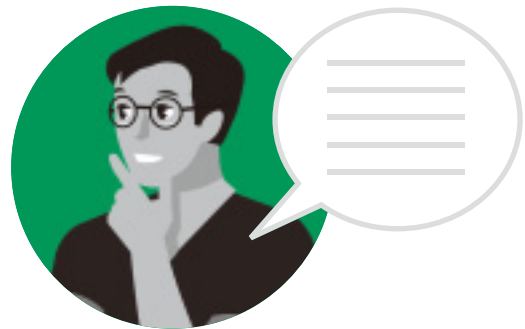
a b c d

→ _____ ?

5. 只 個 一 有 我 姊姊

a b c d e f

→ _____ .



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 明文，你好。

2. 你有兄弟姊妹嗎？

3. 你有哥哥嗎？

4. 我有一個姊姊。你呢？

B :

a. 我沒有哥哥。

b. 妳好，Gloria。

c. 我有一個姊姊，兩個弟弟。

d. 我也有一個姊姊。

VI. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Do you have siblings?

2. I have one older sister and two younger brothers. What about you?

3. I also have one older sister.

4. Do you have older brothers?

5. I have neither older brothers nor younger brothers. I only have one older sister.

VII. Writing Traditional Characters

筆順 stroke order 一 ㇇ 才 有 有 有

寫字 有 有 有 有

有 yǒu

筆順 stroke order 一 冂 冂 雨 雨 雨 雨 雨

寫字 雨 雨 雨 雨

兩 liǎng

筆順 stroke order 丿 亻 亻 們 們 們 個 個 個

寫字 個 個 個 個

個 ge

筆順 stroke order 丶 冫 冫 弟 弟

寫字 弟 弟 弟 弟

弟 dì

筆順 stroke order 丿 亻 亻 你 你 你

寫字 你 你 你 你

你 nǐ

妳
nǚ

筆順
stroke order

㇇ ㇆ ㇇ ㇆ ㇇ ㇆ ㇇ ㇆

寫字

妳 妳 妳 妳

嗎
ma

筆順
stroke order

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

嗎 嗎 嗎

寫字

嗎 嗎 嗎 嗎

一

筆順
stroke order

一

一 / 一 / 一
yī / yí / yì

寫字

一 一 一 一

姊
jiě

筆順
stroke order

㇇ ㇆ ㇇ ㇆ ㇇ ㇆ ㇇ ㇆

寫字

姊 姊 姊 姊

也
yě

筆順
stroke order

㇇ 丨 也

寫字

也 也 也 也

哥

筆順 stroke order: 一 丨 冂 冂 可 可 可 可 哥

寫字 哥 哥 哥 哥

gē

沒

筆順 stroke order: 丶 丶 丨 丨 冂 冂 沒 沒

寫字 沒 沒 沒 沒

méi

只

筆順 stroke order: 丨 冂 冂 只 只

寫字 只 只 只 只

zhǐ

兄

筆順 stroke order: 丨 冂 冂 尸 兄

寫字 兄 兄 兄 兄

xiōng

妹

筆順 stroke order: 丨 女 女 女 女 妹 妹 妹 妹

寫字 妹 妹 妹 妹

mèi

她不是學生

She Is Not a Student

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.26), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 明文的姊姊在銀行工作。
Mingwen's older sister works at a bank.
- () 2. Gloria 的姊姊不是學生。
Gloria's older sister is not a student.
- () 3. Gloria 的姊姊結婚了。
Gloria's older sister is married.
- () 4. 明文有兩個孩子。
Mingwen has two kids.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) zai (2) dou (3) xue (4) zuo (5) xiao

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) gōng / gǒng (2) nǎo / nào (3) xué / xuě (4) xiàn / xiān (5) shèng / shēng

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 兒 / 女 (2) 先 / 生 (3) 都 / 工
 (4) 小 / 大 (5) 學 / 書

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 兒子 / 女兒 (2) 畢業了 / 結婚了 (3) 念書 / 工作
 (4) 學生 / 大學 (5) 小學 / 小孩

3. Listen to the recording and you will hear five words. Please circle the five words.

不是

在

都

她們

電腦

學生

孩子

兒子

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 姊姊 我 結婚了

a b c

→ _____。

2. 畢業了 大學 她

a b c

→ _____。

3. 有 他們 嗎 孩子

a b c d

→ _____ ?

4. 姊姊 我 銀行 在 工作

a b c d e

→ _____。

5. 小孩 都 小學 兩個 念書 在

a b c d e f

→ _____。



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 你姊姊是學生嗎？

2. 你姊姊在哪裡工作？

3. 他們有孩子嗎？

4. 她先生在哪裡工作？

5. 你姊姊大學畢業了嗎？

B :

a. 她在銀行工作。

b. 她不是學生。

c. 她先生在電腦公司工作。

d. 我姊姊畢業了。

e. 他們有兩個孩子。

VI. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. My older sister works at a bank.

2. Her husband works at a computer company.

3. Is your older sister a student?

4. Do they have children?

5. They have two children, one son, one daughter.

VII. Writing Traditional Characters

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> 他 去 Y tā </div>	筆順 stroke order	丿 亻 亻 他										
	寫字 writing	<table border="1" style="width: 100%; height: 40px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">他</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">他</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">他</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">他</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>		他	他	他	他					
他	他	他	他									

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> 不 ㇇ ㇇ bú / bù </div>	筆順 stroke order	一 丿 丂 不										
	寫字 writing	<table border="1" style="width: 100%; height: 40px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">不</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">不</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">不</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">不</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>		不	不	不	不					
不	不	不	不									

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> 學 丅 ㇇ ㇇ xué </div>	筆順 stroke order	丅 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇										
	寫字 writing	<table border="1" style="width: 100%; height: 40px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">學</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">學</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">學</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">學</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>		學	學	學	學					
學	學	學	學									

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> 生 尸 ㇇ shēng </div>	筆順 stroke order	丿 乚 乚 牛 生										
	寫字 writing	<table border="1" style="width: 100%; height: 40px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">生</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">生</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">生</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">生</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>		生	生	生	生					
生	生	生	生									

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> 大 ㇇ ㇇ dà </div>	筆順 stroke order	一 丂 大										
	寫字 writing	<table border="1" style="width: 100%; height: 40px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">大</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">大</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">大</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">大</td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>		大	大	大	大					
大	大	大	大									

筆順 stroke order 一 丨 才 在 在 在

寫字 在 在 在 在

在 zài

筆順 stroke order 一 丨 工

寫字 工 工 工 工

工 gōng

筆順 stroke order 丿 丨 丨 竹 竹 作 作

寫字 作 作 作 作

作 zuò

筆順 stroke order 丿 丨 丨 生 生 先

寫字 先 先 先 先

先 xiān

筆順 stroke order 丿 了 子 子 孑 孑 孩 孩 孩

寫字 孩 孩 孩 孩

孩 hái

筆順 stroke order 子

寫字 子 子 子 子

筆順 stroke order 兒

寫字 兒 兒 兒 兒

筆順 stroke order 女

寫字 女 女 女 女

筆順 stroke order 小

寫字 小 小 小 小

筆順 stroke order 都

寫字 都 都 都 都

我爸爸在電腦公司工作

My Father Works at a Computer Company

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.42), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 明文的爸爸在電腦公司工作。
Mingwen's father works at a computer company.
- () 2. 明文的媽媽和 Gloria 的爸爸都是老師。
Both Mingwen's mother and Gloria's father are teachers.
- () 3. Gloria 的媽媽工作很忙，每天都很累。
Gloria's mother's work is very busy, she is tired every day.
- () 4. Gloria 的爸爸喜歡小孩子，他說教書不累。
Gloria's father likes kids. He says teaching is not tiring.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) hen (2) shuo (3) jiao (4) lao (5) mang

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) xí / xǐ (2) fǎ / fā (3) tiān / tián (4) shī / shí (5) huān / huàn

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 忙 / 累 (2) 老 / 小 (3) 說 / 教
 (4) 天 / 文 (5) 很 / 法

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 爸爸 / 媽媽 (2) 老師 / 法文 (3) 喜歡 / 教書
 (4) 喜歡 / 每天 (5) 很忙 / 不累

3. Listen to the recording and you will hear five words. Please circle the five words.



IV. Rearrange the following words into sentences

1. 說 不累 她 教書

a b c d

→ _____ .

2. 每天 很 都 他 累

a b c d e

→ _____ .

3. 的 爸爸 忙不忙 工作 你

a b c d e

→ _____ ?

4. 媽媽 小學 我 是 老師

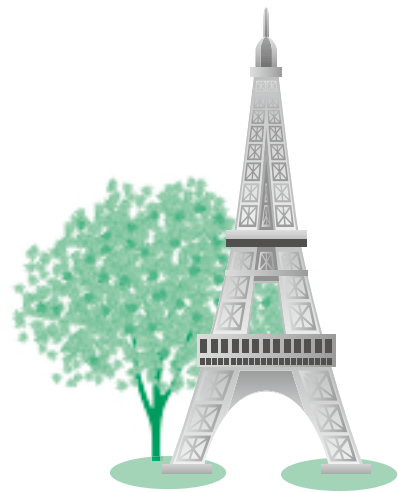
a b c d e

→ _____ .

5. 教 大學 在 他 法文

a b c d e

→ _____ .



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 你爸爸在哪裡工作？ ●
2. 你爸爸的工作忙不忙？ ●
3. 你媽媽在哪裡工作？ ●
4. 你哥哥是不是學生？ ●
5. 你媽媽喜歡不喜歡教書？ ●

B :

- a. 他的工作很忙，他每天都
很累。
- b. 他不是學生。
- c. 我爸爸在電腦公司工作。
- d. 我媽媽喜歡教書。
- e. 我媽媽在小學教書。

VI. Select the appropriate sentence for the picture



- (A) 我姊姊在學校工作。
- (B) 我姊姊在銀行工作。
- (C) 我姊姊在電腦公司工作。

Ans : _____



- (A) 我媽媽在小學教書。
- (B) 我爸爸在大學教書。
- (C) 我媽媽在銀行工作。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. My father works at a computer company.

2. My mother likes kids.

3. Is your father's work busy?

4. His work is very busy. He is tired every day.

5. My father is also a teacher. He teaches French at a college.

VIII. Writing Traditional Characters

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <table border="1" style="border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="font-size: 2em;">爸</td> <td style="font-size: 1.5em;">ㄅ ㄩ ㄝ</td> </tr> </table> <p>bà</p> </div>	爸	ㄅ ㄩ ㄝ	筆順 stroke order	
	爸	ㄅ ㄩ ㄝ		
	寫字			

媽 𠃉 𠃊 𠃋 𠃌 𠃍 𠃎 𠃏 𠃐 𠃑 𠃒 𠃓 𠃔 𠃕 𠃖 𠃗 𠃘 𠃙 𠃚 𠃛 𠃜 𠃝 𠃞 𠃟 𠃠 𠃡 𠃢 𠃣 𠃤 𠃥 𠃦 𠃧 𠃨 𠃩 𠃪 𠃫 𠃬 𠃭 𠃮 𠃯 𠃰 𠃱 𠃲 𠃳 𠃴 𠃵 𠃶 𠃷 𠃸 𠃹 𠃺 𠃻 𠃼 𠃽 𠃾 𠃿 𠄀 𠄁 𠄂 𠄃 𠄄 𠄅 𠄆 𠄇 𠄈 𠄉 𠄊 𠄋 𠄌 𠄍 𠄎 𠄏 𠄐 𠄑 𠄒 𠄓 𠄔 𠄕 𠄖 𠄗 𠄘 𠄙 𠄚 𠄛 𠄜 𠄝 𠄞 𠄟 𠄠 𠄡 𠄢 𠄣 𠄤 𠄥 𠄦 𠄧 𠄨 𠄩 𠄪 𠄫 𠄬 𠄭 𠄮 𠄯 𠄰 𠄱 𠄲 𠄳 𠄴 𠄵 𠄶 𠄷 𠄸 𠄹 𠄺 𠄻 𠄼 𠄽 𠄾 𠄿 𠅀 𠅁 𠅂 𠅃 𠅄 𠅅 𠅆 𠅇 𠅈 𠅉 𠅊 𠅋 𠅌 𠅍 𠅎 𠅏 𠅐 𠅑 𠅒 𠅓 𠅔 𠅕 𠅖 𠅗 𠅘 𠅙 𠅚 𠅛 𠅜 𠅝 𠅞 𠅟 𠅠 𠅡 𠅢 𠅣 𠅤 𠅥 𠅦 𠅧 𠅨 𠅩 𠅪 𠅫 𠅬 𠅭 𠅮 𠅯 𠅰 𠅱 𠅲 𠅳 𠅴 𠅵 𠅶 𠅷 𠅸 𠅹 𠅺 𠅻 𠅼 𠅽 𠅾 𠅿 𠆀 𠆁 𠆂 𠆃 𠆄 𠆅 𠆆 𠆇 𠆈 𠆉 𠆊 𠆋 𠆌 𠆍 𠆎 𠆏 𠆐 𠆑 𠆒 𠆓 𠆔 𠆕 𠆖 𠆗 𠆘 𠆙 𠆚 𠆛 𠆜 𠆝 𠆞 𠆟 𠆠 𠆡 𠆢 𠆣 𠆤 𠆥 𠆦 𠆧 𠆨 𠆩 𠆪 𠆫 𠆬 𠆭 𠆮 𠆯 𠆰 𠆱 𠆲 𠆳 𠆴 𠆵 𠆶 𠆷 𠆸 𠆹 𠆺 𠆻 𠆼 𠆽 𠆾 𠆿 𠇀 𠇁 𠇂 𠇃 𠇄 𠇅 𠇆 𠇇 𠇈 𠇉 𠇊 𠇋 𠇌 𠇍 𠇎 𠇏 𠇐 𠇑 𠇒 𠇓 𠇔 𠇕 𠇖 𠇗 𠇘 𠇙 𠇚 𠇛 𠇜 𠇝 𠇞 𠇟 𠇠 𠇡 𠇢 𠇣 𠇤 𠇥 𠇦 𠇧 𠇨 𠇩 𠇪 𠇫 𠇬 𠇭 𠇮 𠇯 𠇰 𠇱 𠇲 𠇳 𠇴 𠇵 𠇶 𠇷 𠇸 𠇹 𠇺 𠇻 𠇼 𠇽 𠇾 𠇿 𠈀 𠈁 𠈂 𠈃 𠈄 𠈅 𠈆 𠈇 𠈈 𠈉 𠈊 𠈋 𠈌 𠈍 𠈎 𠈏 𠈐 𠈑 𠈒 𠈓 𠈔 𠈕 𠈖 𠈗 𠈘 𠈙 𠈚 𠈛 𠈜 𠈝 𠈞 𠈟 𠈠 𠈡 𠈢 𠈣 𠈤 𠈥 𠈦 𠈧 𠈨 𠈩 𠈪 𠈫 𠈬 𠈭 𠈮 𠈯 𠈰 𠈱 𠈲 𠈳 𠈴 𠈵 𠈶 𠈷 𠈸 𠈹 𠈺 𠈻 𠈼 𠈽 𠈾 𠈿 𠉀 𠉁 𠉂 𠉃 𠉄 𠉅 𠉆 𠉇 𠉈 𠉉 𠉊 𠉋 𠉌 𠉍 𠉎 𠉏 𠉐 𠉑 𠉒 𠉓 𠉔 𠉕 𠉖 𠉗 𠉘 𠉙 𠉚 𠉛 𠉜 𠉝 𠉞 𠉟 𠉠 𠉡 𠉢 𠉣 𠉤 𠉥 𠉦 𠉧 𠉨 𠉩 𠉪 𠉫 𠉬 𠉭 𠉮 𠉯 𠉰 𠉱 𠉲 𠉳 𠉴 𠉵 𠉶 𠉷 𠉸 𠉹 𠉺 𠉻 𠉼 𠉽 𠉾 𠉿 𠊀 𠊁 𠊂 𠊃 𠊄 𠊅 𠊆 𠊇 𠊈 𠊉 𠊊 𠊋 𠊌 𠊍 𠊎 𠊏 𠊐 𠊑 𠊒 𠊓 𠊔 𠊕 𠊖 𠊗 𠊘 𠊙 𠊚 𠊛 𠊜 𠊝 𠊞 𠊟 𠊠 𠊡 𠊢 𠊣 𠊤 𠊥 𠊦 𠊧 𠊨 𠊩 𠊪 𠊫 𠊬 𠊭 𠊮 𠊯 𠊰 𠊱 𠊲 𠊳 𠊴 𠊵 𠊶 𠊷 𠊸 𠊹 𠊺 𠊻 𠊼 𠊽 𠊾 𠊿 𠋀 𠋁 𠋂 𠋃 𠋄 𠋅 𠋆 𠋇 𠋈 𠋉 𠋊 𠋋 𠋌 𠋍 𠋎 𠋏 𠋐 𠋑 𠋒 𠋓 𠋔 𠋕 𠋖 𠋗 𠋘 𠋙 𠋚 𠋛 𠋜 𠋝 𠋞 𠋟 𠋠 𠋡 𠋢 𠋣 𠋤 𠋥 𠋦 𠋧 𠋨 𠋩 𠋪 𠋫 𠋬 𠋭 𠋮 𠋯 𠋰 𠋱 𠋲 𠋳 𠋴 𠋵 𠋶 𠋷 𠋸 𠋹 𠋺 𠋻 𠋼 𠋽 𠋾 𠋿 𠌀 𠌁 𠌂 𠌃 𠌄 𠌅 𠌆 𠌇 𠌈 𠌉 𠌊 𠌋 𠌌 𠌍 𠌎 𠌏 𠌐 𠌑 𠌒 𠌓 𠌔 𠌕 𠌖 𠌗 𠌘 𠌙 𠌚 𠌛 𠌜 𠌝 𠌞 𠌟 𠌠 𠌡 𠌢 𠌣 𠌤 𠌥 𠌦 𠌧 𠌨 𠌩 𠌪 𠌫 𠌬 𠌭 𠌮 𠌯 𠌰 𠌱 𠌲 𠌳 𠌴 𠌵 𠌶 𠌷 𠌸 𠌹 𠌺 𠌻 𠌼 𠌽 𠌾 𠌿 𠍀 𠍁 𠍂 𠍃 𠍄 𠍅 𠍆 𠍇 𠍈 𠍉 𠍊 𠍋 𠍌 𠍍 𠍎 𠍏 𠍐 𠍑 𠍒 𠍓 𠍔 𠍕 𠍖 𠍗 𠍘 𠍙 𠍚 𠍛 𠍜 𠍝 𠍞 𠍟 𠍠 𠍡 𠍢 𠍣 𠍤 𠍥 𠍦 𠍧 𠍨 𠍩 𠍪 𠍫 𠍬 𠍭 𠍮 𠍯 𠍰 𠍱 𠍲 𠍳 𠍴 𠍵 𠍶 𠍷 𠍸 𠍹 𠍺 𠍻 𠍼 𠍽 𠍾 𠍿 𠎀 𠎁 𠎂 𠎃 𠎄 𠎅 𠎆 𠎇 𠎈 𠎉 𠎊 𠎋 𠎌 𠎍 𠎎 𠎏 𠎐 𠎑 𠎒 𠎓 𠎔 𠎕 𠎖 𠎗 𠎘 𠎙 𠎚 𠎛 𠎜 𠎝 𠎞 𠎟 𠎠 𠎡 𠎢 𠎣 𠎤 𠎥 𠎦 𠎧 𠎨 𠎩 𠎪 𠎫 𠎬 𠎭 𠎮 𠎯 𠎰 𠎱 𠎲 𠎳 𠎴 𠎵 𠎶 𠎷 𠎸 𠎹 𠎺 𠎻 𠎼 𠎽 𠎾 𠎿 𠏀 𠏁 𠏂 𠏃 𠏄 𠏅 𠏆 𠏇 𠏈 𠏉 𠏊 𠏋 𠏌 𠏍 𠏎 𠏏 𠏐 𠏑 𠏒 𠏓 𠏔 𠏕 𠏖 𠏗 𠏘 𠏙 𠏚 𠏛 𠏜 𠏝 𠏞 𠏟 𠏠 𠏡 𠏢 𠏣 𠏤 𠏥 𠏦 𠏧 𠏨 𠏩 𠏪 𠏫 𠏬 𠏭 𠏮 𠏯 𠏰 𠏱 𠏲 𠏳 𠏴 𠏵 𠏶 𠏷 𠏸 𠏹 𠏺 𠏻 𠏼 𠏽 𠏾 𠏿 𠐀 𠐁 𠐂 𠐃 𠐄 𠐅 𠐆 𠐇 𠐈 𠐉 𠐊 𠐋 𠐌 𠐍 𠐎 𠐏 𠐐 𠐑 𠐒 𠐓 𠐔 𠐕 𠐖 𠐗 𠐘 𠐙 𠐚 𠐛 𠐜 𠐝 𠐞 𠐟 𠐠 𠐡 𠐢 𠐣 𠐤 𠐥 𠐦 𠐧 𠐨 𠐩 𠐪 𠐫 𠐬 𠐭 𠐮 𠐯 𠐰 𠐱 𠐲 𠐳 𠐴 𠐵 𠐶 𠐷 𠐸 𠐹 𠐺 𠐻 𠐼 𠐽 𠐾 𠐿 𠑀 𠑁 𠑂 𠑃 𠑄 𠑅 𠑆 𠑇 𠑈 𠑉 𠑊 𠑋 𠑌 𠑍 𠑎 𠑏 𠑐 𠑑 𠑒 𠑓 𠑔 𠑕 𠑖 𠑗 𠑘 𠑙 𠑚 𠑛 𠑜 𠑝 𠑞 𠑟 𠑠 𠑡 𠑢 𠑣 𠑤 𠑥 𠑦 𠑧 𠑨 𠑩 𠑪 𠑫 𠑬 𠑭 𠑮 𠑯 𠑰 𠑱 𠑲 𠑳 𠑴 𠑵 𠑶 𠑷 𠑸 𠑹 𠑺 𠑻 𠑼 𠑽 𠑾 𠑿 𠒀 𠒁 𠒂 𠒃 𠒄 𠒅 𠒆 𠒇 𠒈 𠒉 𠒊 𠒋 𠒌 𠒍 𠒎 𠒏 𠒐 𠒑 𠒒 𠒓 𠒔 𠒕 𠒖 𠒗 𠒘 𠒙 𠒚 𠒛 𠒜 𠒝 𠒞 𠒟 𠒠 𠒡 𠒢 𠒣 𠒤 𠒥 𠒦 𠒧 𠒨 𠒩 𠒪 𠒫 𠒬 𠒭 𠒮 𠒯 𠒰 𠒱 𠒲 𠒳 𠒴 𠒵 𠒶 𠒷 𠒸 𠒹 𠒺 𠒻 𠒼 𠒽 𠒾 𠒿 𠓀 𠓁 𠓂 𠓃 𠓄 𠓅 𠓆 𠓇 𠓈 𠓉 𠓊 𠓋 𠓌 𠓍 𠓎 𠓏 𠓐 𠓑 𠓒 𠓓 𠓔 𠓕 𠓖 𠓗 𠓘 𠓙 𠓚 𠓛 𠓜 𠓝 𠓞 𠓟 𠓠 𠓡 𠓢 𠓣 𠓤 𠓥 𠓦 𠓧 𠓨 𠓩 𠓪 𠓫 𠓬 𠓭 𠓮 𠓯 𠓰 𠓱 𠓲 𠓳 𠓴 𠓵 𠓶 𠓷 𠓸 𠓹 𠓺 𠓻 𠓼 𠓽 𠓾 𠓿 𠔀 𠔁 𠔂 𠔃 𠔄 𠔅 𠔆 𠔇 𠔈 𠔉 𠔊 𠔋 𠔌 𠔍 𠔎 𠔏 𠔐 𠔑 𠔒 𠔓 𠔔 𠔕 𠔖 𠔗 𠔘 𠔙 𠔚 𠔛 𠔜 𠔝 𠔞 𠔟 𠔠 𠔡 𠔢 𠔣 𠔤 𠔥 𠔦 𠔧 𠔨 𠔩 𠔪 𠔫 𠔬 𠔭 𠔮 𠔯 𠔰 𠔱 𠔲 𠔳 𠔴 𠔵 𠔶 𠔷 𠔸 𠔹 𠔺 𠔻 𠔼 𠔽 𠔾 𠔿 𠕀 𠕁 𠕂 𠕃 𠕄 𠕅 𠕆 𠕇 𠕈 𠕉 𠕊 𠕋 𠕌 𠕍 𠕎 𠕏 𠕐 𠕑 𠕒 𠕓 𠕔 𠕕 𠕖 𠕗 𠕘 𠕙 𠕚 𠕛 𠕜 𠕝 𠕞 𠕟 𠕠 𠕡 𠕢 𠕣 𠕤 𠕥 𠕦 𠕧 𠕨 𠕩 𠕪 𠕫 𠕬 𠕭 𠕮 𠕯 𠕰 𠕱 𠕲 𠕳 𠕴 𠕵 𠕶 𠕷 𠕸 𠕹 𠕺 𠕻 𠕼 𠕽 𠕾 𠕿 𠖀 𠖁 𠖂 𠖃 𠖄 𠖅 𠖆 𠖇 𠖈 𠖉 𠖊 𠖋 𠖌 𠖍 𠖎 𠖏 𠖐 𠖑 𠖒 𠖓 𠖔 𠖕 𠖖 𠖗 𠖘 𠖙 𠖚 𠖛 𠖜 𠖝 𠖞 𠖟 𠖠 𠖡 𠖢 𠖣 𠖤 𠖥 𠖦 𠖧 𠖨 𠖩 𠖪 𠖫 𠖬 𠖭 𠖮 𠖯 𠖰 𠖱 𠖲 𠖳 𠖴 𠖵 𠖶 𠖷 𠖸 𠖹 𠖺 𠖻 𠖼 𠖽 𠖾 𠖿 𠗀 𠗁 𠗂 𠗃 𠗄 𠗅 𠗆 𠗇 𠗈 𠗉 𠗊 𠗋 𠗌 𠗍 𠗎 𠗏 𠗐 𠗑 𠗒 𠗓 𠗔 𠗕 𠗖 𠗗 𠗘 𠗙 𠗚 𠗛 𠗜 𠗝 𠗞 𠗟 𠗠 𠗡 𠗢 𠗣 𠗤 𠗥 𠗦 𠗧 𠗨 𠗩 𠗪 𠗫 𠗬 𠗭 𠗮 𠗯 𠗰 𠗱 𠗲 𠗳 𠗴 𠗵 𠗶 𠗷 𠗸 𠗹 𠗺 𠗻 𠗼 𠗽 𠗾 𠗿 𠘀 𠘁 𠘂 𠘃 𠘄 𠘅 𠘆 𠘇 𠘈 𠘉 𠘊 𠘋 𠘌 𠘍 𠘎 𠘏 𠘐 𠘑 𠘒 𠘓 𠘔 𠘕 𠘖 𠘗 𠘘 𠘙 𠘚 𠘛 𠘜 𠘝 𠘞 𠘟 𠘠 𠘡 𠘢 𠘣 𠘤 𠘥 𠘦 𠘧 𠘨 𠘩 𠘪 𠘫 𠘬 𠘭 𠘮 𠘯 𠘰 𠘱 𠘲 𠘳 𠘴 𠘵 𠘶 𠘷 𠘸 𠘹 𠘺 𠘻 𠘼 𠘽 𠘾 𠘿 𠙀 𠙁 𠙂 𠙃 𠙄 𠙅 𠙆 𠙇 𠙈 𠙉 𠙊 𠙋 𠙌 𠙍 𠙎 𠙏 𠙐 𠙑 𠙒 𠙓 𠙔 𠙕 𠙖 𠙗 𠙘 𠙙 𠙚 𠙛 𠙜 𠙝 𠙞 𠙟 𠙠 𠙡 𠙢 𠙣 𠙤 𠙥 𠙦 𠙧 𠙨 𠙩 𠙪 𠙫 𠙬 𠙭 𠙮 𠙯 𠙰 𠙱 𠙲 𠙳 𠙴 𠙵 𠙶 𠙷 𠙸 𠙹 𠙺 𠙻 𠙼 𠙽 𠙾 𠙿 𠚀 𠚁 𠚂 𠚃 𠚄 𠚅 𠚆 𠚇 𠚈 𠚉 𠚊 𠚋 𠚌 𠚍 𠚎 𠚏 𠚐 𠚑 𠚒 𠚓 𠚔 𠚕 𠚖 𠚗 𠚘 𠚙 𠚚 𠚛 𠚜 𠚝 𠚞 𠚟 𠚠 𠚡 𠚢 𠚣 𠚤 𠚥 𠚦 𠚧 𠚨 𠚩 𠚪 𠚫 𠚬 𠚭 𠚮 𠚯 𠚰 𠚱 𠚲 𠚳 𠚴 𠚵 𠚶 𠚷 𠚸 𠚹 𠚺 𠚻 𠚼 𠚽 𠚾 𠚿 𠛀 𠛁 𠛂 𠛃 𠛄 𠛅 𠛆 𠛇 𠛈 𠛉 𠛊 𠛋 𠛌 𠛍 𠛎 𠛏 𠛐 𠛑 𠛒 𠛓 𠛔 𠛕 𠛖 𠛗 𠛘 𠛙 𠛚 𠛛 𠛜 𠛝 𠛞 𠛟 𠛠 𠛡 𠛢 𠛣 𠛤 𠛥 𠛦 𠛧 𠛨 𠛩 𠛪 𠛫 𠛬 𠛭 𠛮 𠛯 𠛰 𠛱 𠛲 𠛳 𠛴 𠛵 𠛶 𠛷 𠛸 𠛹 𠛺 𠛻 𠛼 𠛽 𠛾 𠛿 𠜀 𠜁 𠜂 𠜃 𠜄 𠜅 𠜆 𠜇 𠜈 𠜉 𠜊 𠜋 𠜌 𠜍 𠜎 𠜏 𠜐 𠜑 𠜒 𠜓 𠜔 𠜕 𠜖 𠜗 𠜘 𠜙 𠜚 𠜛 𠜜 𠜝 𠜞 𠜟 𠜠 𠜡 𠜢 𠜣 𠜤 𠜥 𠜦 𠜧 𠜨 𠜩 𠜪 𠜫 𠜬 𠜭 𠜮 𠜯 𠜰 𠜱 𠜲 𠜳 𠜴 𠜵 𠜶 𠜷 𠜸 𠜹 𠜺 𠜻 𠜼 𠜽 𠜾 𠜿 𠝀 𠝁 𠝂 𠝃 𠝄 𠝅 𠝆 𠝇 𠝈 𠝉 𠝊 𠝋 𠝌 𠝍 𠝎 𠝏 𠝐 𠝑 𠝒 𠝓 𠝔 𠝕 𠝖 𠝗 𠝘 𠝙 𠝚 𠝛 𠝜 𠝝 𠝞 𠝟 𠝠 𠝡 𠝢 𠝣 𠝤 𠝥 𠝦 𠝧 𠝨 𠝩 𠝪 𠝫 𠝬 𠝭 𠝮 𠝯 𠝰 𠝱 𠝲 𠝳 𠝴 𠝵 𠝶 𠝷 𠝸 𠝹 𠝺 𠝻 𠝼 𠝽 𠝾 𠝿 𠞀 𠞁 𠞂 𠞃 𠞄 𠞅 𠞆 𠞇 𠞈 𠞉 𠞊 𠞋 𠞌 𠞍 𠞎 𠞏 𠞐 𠞑 𠞒 𠞓 𠞔 𠞕 𠞖 𠞗 𠞘 𠞙 𠞚 𠞛 𠞜 𠞝 𠞞 𠞟 𠞠 𠞡 𠞢 𠞣 𠞤 𠞥 𠞦 𠞧 𠞨 𠞩 𠞪 𠞫 𠞬 𠞭 𠞮 𠞯 𠞰 𠞱 𠞲 𠞳 𠞴 𠞵 𠞶 𠞷 𠞸 𠞹 𠞺 𠞻 𠞼 𠞽 𠞾 𠞿 𠟀 𠟁 𠟂 𠟃 𠟄 𠟅 𠟆 𠟇 𠟈 𠟉 𠟊 𠟋 𠟌 𠟍 𠟎 𠟏 𠟐 𠟑 𠟒 𠟓 𠟔 𠟕 𠟖 𠟗 𠟘 𠟙 𠟚 𠟛 𠟜 𠟝 𠟞 𠟟 𠟠 𠟡 𠟢 𠟣 𠟤 𠟥 𠟦 𠟧 𠟨 𠟩 𠟪 𠟫 𠟬 𠟭 𠟮 𠟯 𠟰 𠟱 𠟲 𠟳 𠟴 𠟵 𠟶 𠟷 𠟸 𠟹 𠟺 𠟻 𠟼 𠟽 𠟾 𠟿 𠠀 𠠁 𠠂 𠠃 𠠄 𠠅 𠠆 𠠇 𠠈 𠠉 𠠊 𠠋 𠠌 𠠍 𠠎 𠠏 𠠐 𠠑 𠠒 𠠓 𠠔 𠠕 𠠖 𠠗 𠠘 𠠙 𠠚 𠠛 𠠜 𠠝 𠠞 𠠟 𠠠 𠠡 𠠢 𠠣 𠠤 𠠥 𠠦 𠠧 𠠨 𠠩 𠠪 𠠫 𠠬 𠠭 𠠮 𠠯 𠠰 𠠱 𠠲 𠠳 𠠴 𠠵 𠠶 𠠷 𠠸 𠠹 𠠺 𠠻 𠠼 𠠽 𠠾 𠠿 𠡀 𠡁 𠡂 𠡃 𠡄 𠡅 𠡆 𠡇 𠡈 𠡉 𠡊 𠡋 𠡌 𠡍 𠡎 𠡏 𠡐 𠡑 𠡒 𠡓 𠡔 𠡕 𠡖 𠡗 𠡘 𠡙 𠡚 𠡛 𠡜 𠡝 𠡞 𠡟 𠡠 𠡡 𠡢 𠡣 𠡤 𠡥 𠡦 𠡧 𠡨 𠡩 𠡪 𠡫 𠡬 𠡭 𠡮 𠡯 𠡰 𠡱 𠡲 𠡳 𠡴 𠡵 𠡶 𠡷 𠡸 𠡹 𠡺 𠡻 𠡼 𠡽 𠡾 𠡿 𠢀 𠢁 𠢂 𠢃 𠢄 𠢅 𠢆 𠢇 𠢈 𠢉 𠢊 𠢋 𠢌 𠢍 𠢎 𠢏 𠢐 𠢑 𠢒 𠢓 𠢔 𠢕 𠢖 𠢗 𠢘 𠢙 𠢚 𠢛 𠢜 𠢝 𠢞 𠢟 𠢠 𠢡 𠢢 𠢣 𠢤 𠢥 𠢦 𠢧 𠢨 𠢩 𠢪 𠢫 𠢬 𠢭 𠢮 𠢯 𠢰 𠢱 𠢲 𠢳 𠢴 𠢵 𠢶 𠢷 𠢸 𠢹 𠢺 𠢻 𠢼 𠢽 𠢾 𠢿 𠣀 𠣁 𠣂 𠣃 𠣄 𠣅 𠣆 𠣇 𠣈 𠣉 𠣊 𠣋 𠣌 𠣍 𠣎 𠣏 𠣐 𠣑 𠣒 𠣓 𠣔 𠣕 𠣖 𠣗 𠣘 𠣙 𠣚 𠣛 𠣜 𠣝 𠣞 𠣟 𠣠 𠣡 𠣢 𠣣 𠣤 𠣥 𠣦 𠣧 𠣨 𠣩 𠣪 𠣫 𠣬 𠣭 𠣮 𠣯 𠣰 𠣱 𠣲 𠣳 𠣴 𠣵 𠣶 𠣷 𠣸 𠣹 𠣺 𠣻 𠣼 𠣽 𠣾 𠣿 𠤀 𠤁 𠤂 𠤃 𠤄 𠤅 𠤆 𠤇 𠤈 𠤉 𠤊 𠤋 𠤌 𠤍 𠤎 𠤏 𠤐 𠤑 𠤒 𠤓 𠤔 𠤕 𠤖 𠤗 𠤘 𠤙 𠤚 𠤛 𠤜 𠤝 𠤞 𠤟 𠤠 𠤡 𠤢 𠤣 𠤤 𠤥 𠤦 𠤧 𠤨 𠤩 𠤪 𠤫 𠤬 𠤭 𠤮 𠤯 𠤰 𠤱 𠤲 𠤳 𠤴 𠤵 𠤶 𠤷 𠤸 𠤹 𠤺 𠤻 𠤼 𠤽 𠤾 𠤿 𠥀 𠥁 𠥂 𠥃 𠥄 𠥅 𠥆 𠥇 𠥈 𠥉 𠥊 𠥋 𠥌 𠥍 𠥎 𠥏 𠥐 𠥑 𠥒 𠥓 𠥔 𠥕 𠥖 𠥗 𠥘 𠥙 𠥚 𠥛 𠥜 𠥝 𠥞 𠥟 𠥠 𠥡 𠥢 𠥣 𠥤 𠥥 𠥦 𠥧 𠥨 𠥩 𠥪 𠥫 𠥬 𠥭 𠥮 𠥯 𠥰 𠥱 𠥲 𠥳 𠥴 𠥵 𠥶 𠥷 𠥸 𠥹 𠥺 𠥻 𠥼 𠥽 𠥾 𠥿 𠦀 𠦁 𠦂 𠦃 𠦄 𠦅 𠦆 𠦇 𠦈 𠦉 𠦊 𠦋 𠦌 𠦍 𠦎 𠦏 𠦐 𠦑 𠦒 𠦓 𠦔 𠦕 𠦖 𠦗 𠦘 𠦙 𠦚 𠦛 𠦜 𠦝 𠦞 𠦟 𠦠 𠦡 𠦢 𠦣 𠦤 𠦥 𠦦 𠦧 𠦨 𠦩 𠦪 𠦫 𠦬 𠦭 𠦮 𠦯 𠦰 𠦱 𠦲 𠦳 𠦴 𠦵 𠦶 𠦷 𠦸 𠦹 𠦺 𠦻 𠦼 𠦽 𠦾 𠦿 𠧀 𠧁 𠧂 𠧃 𠧄 𠧅 𠧆 𠧇 𠧈 𠧉 𠧊 𠧋 𠧌 𠧍 𠧎 𠧏 𠧐 𠧑 𠧒 𠧓 𠧔 𠧕 𠧖 𠧗 𠧘 𠧙 𠧚 𠧛 𠧜 𠧝 𠧞 𠧟 𠧠 𠧡 𠧢 𠧣 𠧤 𠧥 𠧦 𠧧 𠧨 𠧩 𠧪 𠧫 𠧬 𠧭 𠧮 𠧯 𠧰 𠧱 𠧲 𠧳 𠧴 𠧵 𠧶 𠧷 𠧸 𠧹 𠧺 𠧻 𠧼 𠧽 𠧾 𠧿 𠨀 𠨁 𠨂 𠨃 𠨄 𠨅 𠨆 𠨇 𠨈 𠨉 𠨊 𠨋 𠨌 𠨍 𠨎 𠨏 𠨐 𠨑 𠨒 𠨓 𠨔 𠨕 𠨖 𠨗 𠨘 𠨙 𠨚 𠨛 𠨜 𠨝 𠨞 𠨟 𠨠 𠨡 𠨢 𠨣 𠨤 𠨥 𠨦 𠨧 𠨨 𠨩 𠨪 𠨫 𠨬 𠨭 𠨮 𠨯 𠨰 𠨱 𠨲 𠨳 𠨴 𠨵 𠨶 𠨷 𠨸 𠨹 𠨺 𠨻 𠨼 𠨽 𠨾 𠨿 𠩀 𠩁 𠩂 𠩃 𠩄 𠩅 𠩆 𠩇 𠩈 𠩉 𠩊 𠩋 𠩌 𠩍 𠩎 𠩏 𠩐 𠩑 𠩒 𠩓 𠩔 𠩕 𠩖 𠩗 𠩘 𠩙 𠩚 𠩛 𠩜 𠩝 𠩞 𠩟 𠩠 𠩡 𠩢 𠩣 𠩤

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> 天 <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black; padding: 0 5px; font-size: 0.8em;"> 去 一 弓 </div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 5px;">tiān</p>	筆順 stroke order	一 二 𠄎 天
	寫字 writing	

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> 累 <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black; padding: 0 5px; font-size: 0.8em;"> 力 八 </div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 5px;">lèi</p>	筆順 stroke order	丨 冂 𠄎 田 田 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
	寫字 writing	

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> 喜 <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black; padding: 0 5px; font-size: 0.8em;"> 一 一 </div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 5px;">xǐ</p>	筆順 stroke order	一 十 士 吉 吉 吉 吉 吉 喜 喜
	寫字 writing	

<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> 歡 <div style="border-left: 1px solid black; border-right: 1px solid black; border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black; padding: 0 5px; font-size: 0.8em;"> 厂 又 弓 </div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 5px;">huān</p>	筆順 stroke order	丨 丿 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎
	寫字 writing	

、 一 二 三 言 言 言 言 言 言

說 尸 讠 讠

筆順
stroke order

說 說 說 說

shuō

寫字

說 說 說 說

一 十 土 少 考 考 孝 孝 教 教

教 丩 一 幺

筆順
stroke order

教

jiāo

寫字

教 教 教 教

、 丶 丩 丩 汁 法 法

法 讠 讠 讠

筆順
stroke order

法 法 法 法

fǎ

寫字

法 法 法 法

、 一 一 文

文 一 一

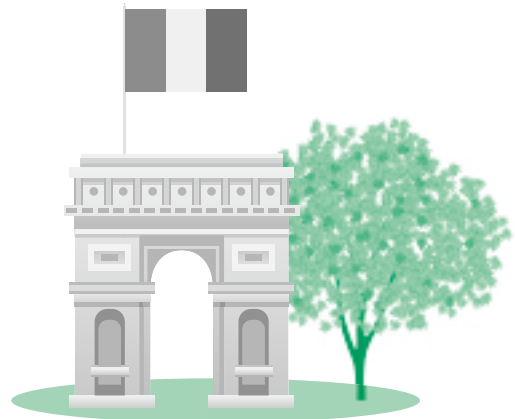
筆順
stroke order

文 文 文 文

wén

寫字

文 文 文 文



歡迎你來

Welcome!

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.58), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 明文是家文的哥哥。
Mingwen is Jiawen's older brother.
- () 2. 家文在美國念書。
Jiawen is studying in the U.S.
- () 3. 家文的學校現在放假。
Jiawen is on school break now.
- () 4. 明文想去國家公園玩。
Mingwen would like to go to a national park.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) zhe (2) lai (3) wan (4) qu (5) xiang

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) rèn / rén (2) zhù / zhǔ (3) xiàn / xiān (4) píng / pīng (5) yuán / yuàn

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 這 / 住 (2) 學 / 現 (3) 玩 / 歡
 (4) 去 / 來 (5) 認 / 識

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 平常 / 放假 (2) 高興 / 認識 (3) 國家 / 公園
 (4) 住在 / 現在 (5) 學校 / 朋友

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

- (1) 好久不見。 / 歡迎你來。
 (2) 這是我弟弟。 / 這是我哥哥。
 (3) 很高興認識你。 / 認識你很高興。
 (4) 我來美國玩。 / 我去國家公園玩。
 (5) 你想去哪裡玩？ / 你平常住在哪裡？

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 來 我 玩 美國

a b c d

→ _____。

2. 住在 平常 我 臺灣

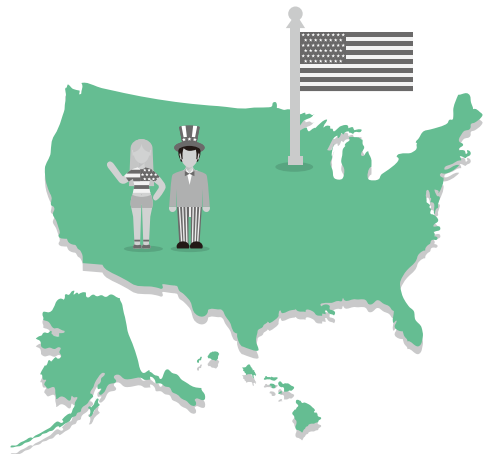
a b c d

→ _____。

3. 我 這是 王家文 弟弟

a b c d

→ _____。



4. 想 哪裡 你 去 玩

a b c d e

→ _____ ?

5. 迪士尼樂園 想 玩 我 去

a b c d e

→ _____ 。



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. Gloria，好久不見。

2. 家文，認識你很高興。

3. 你住在美國嗎？

4. 你來美國念書嗎？

5. 你想去哪裡玩？

B :

a. 不是，我平常住在臺灣。

b. 我想去國家公園玩。

c. 現在學校放假，我來美國玩。

d. 你好，好久不見。

e. Gloria，我也很高興認識妳。

VI. Select the appropriate sentence for the picture



(A) 明文，這是我朋友。

(B) 明文，這是我哥哥。

(C) 明文，這是我弟弟。

Ans : _____



- (A) 家文想去學校玩。
- (B) 家文想去國家公園玩。
- (C) 家文想去迪士尼樂園玩。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Gloria, long time no see!

2. This is my friend, Gloria.

3. Jiawen, it is nice to meet you.

4. Welcome to America.

5. I also would like to go to a national park.

VIII. Writing Traditional Characters

、 一 一 一 一 言 言 言 言 信 信

這 出 ㄨㄛˋ

筆順
stroke order

這

zhè

寫字

這 這 這 這

朋 夕 ㄨㄥˊ

筆順
stroke order

丿 月 月 月 月 朋 朋 朋

péng

寫字

朋 朋 朋 朋

友 一 ㄨㄟˋ

筆順
stroke order

一 丿 方 友

yǒu

寫字

友 友 友 友

平 夕 ㄇㄨˊ

筆順
stroke order

一 一 一 一 平

píng

寫字

平 平 平 平

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

常 彳 ㄉㄨㄥˊ

筆順
stroke order

常

cháng

寫字

常 常 常 常

住

筆順 stroke order: 宀 丨 丨 丨 丨 丨 住

寫字 住 住 住 住

zhù

現

筆順 stroke order: 一 二 丨 王 玨 玨 玨 玨 玨

寫字 現 現 現 現

xiàn

校

筆順 stroke order: 一 丨 才 木 木 木 木 木 校

寫字 校 校 校 校

xiào

來

筆順 stroke order: 一 丨 丨 丨 丨 來 來 來

寫字 來 來 來 來

lái

玩

筆順 stroke order: 一 二 丨 王 王 王 玩 玩

寫字 玩 玩 玩 玩

wán

一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木 木

想 ㄒ一 ㄩㄤˇ

筆順
stroke order

想想想

xiǎng

寫字

想想想想

一 十 土 去 去

去 ㄑㄨˋ

筆順
stroke order

寫字

去去去去

qù

丶 丶 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀

家 ㄐㄩㄚˊ

筆順
stroke order

寫字

家家家家

jiā

丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

園 ㄩㄢˊ

筆順
stroke order

寫字

園園園

yuán

ノ 夕 久

久 ㄐㄩˇ

筆順
stroke order

寫字

久久久久

jiǔ

你平常喜歡做什麼？

What Do You Usually Like to Do?

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.74), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 家文喜歡運動，他平常喜歡跑步。
Jiawen likes to exercise. He usually likes to run.
- () 2. Gloria 的哥哥週末喜歡去打網球。
Gloria's older brother likes to play tennis on weekends.
- () 3. 家文喜歡唱歌、聽音樂和跳舞。
Jiawen likes to sing, listen to music, and dance.
- () 4. 家文和哥哥都喜歡跳舞，可是不喜歡唱歌。
Both Jiawen and his older brother like dancing, but they don't like singing.
- () 5. Gloria 晚上常常在家看電視。
Gloria often watches TV at home at night.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) zuo (2) da (3) ting (4) jia (5) kan

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) yùn / yún (2) diàn / diǎn (3) hái / ài (4) cháng / chàng (5) wǎn / wán

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 週 / 末 (2) 運 / 動 (3) 晚 / 網
 (4) 和 / 可 (5) 打 / 看

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 平常 / 週末 (2) 網球 / 運動 (3) 音樂 / 唱歌
 (4) 跳舞 / 跑步 (5) 電視 / 晚上

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

- (1) 我喜歡運動。 / 我喜歡跑步。
 (2) 我還喜歡跑步。 / 我不喜歡聽音樂。
 (3) 我平常喜歡唱歌。 / 我平常喜歡打網球。
 (4) 他週末喜歡去跳舞。 / 他週末常常在家看電視。
 (5) 他晚上常常去公園跑步。 / 他晚上常常在家聽音樂。

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 跑步 喜歡 我 平常
 a b c d

→ _____。

2. 做 喜歡 你哥哥 平常 什麼
 a b c d e

→ _____ ?

3. 都 唱歌 我和哥哥 喜歡
 a b c d

→ _____。



4. 週末 網球 他 去 喜歡 打
 a b c d e f

→ _____。

5. 常常 家 電視 我 在 看
 a b c d e f

→ _____。

V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 你喜歡不喜歡運動？

2. 你哥哥平常喜歡做什麼？

3. 我週末喜歡去打網球，
 你呢？

4. 你喜歡唱歌和跳舞嗎？

5. 你晚上常常做什麼？

B :

a. 我週末喜歡唱歌和跳舞。

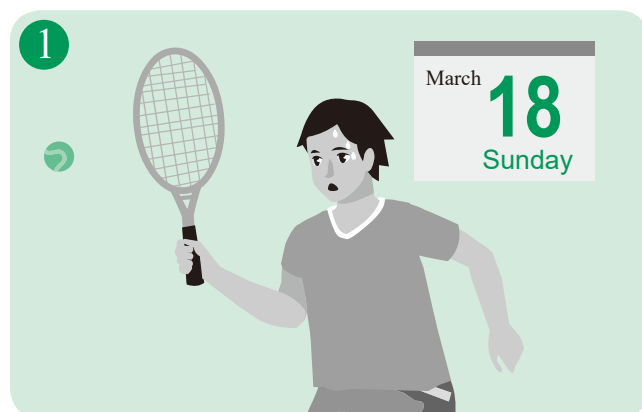
b. 我喜歡運動。

c. 我晚上常常去公園跑步。

d. 他平常喜歡跑步。

e. 我喜歡唱歌，可是不喜
 歡跳舞。

VI. Select the appropriate sentence for the picture



- (A) 家文週末喜歡跑步。
 (B) 家文週末喜歡打網球。
 (C) 家文週末喜歡跳舞。

Ans : _____



- (A) Gloria 喜歡唱歌，也喜歡跳舞。
- (B) Gloria 只喜歡跳舞。
- (C) Gloria 喜歡唱歌，可是不喜歡跳舞。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Do you like to exercise?

2. I like to exercise. I usually like to run.

3. My older brother likes to play tennis on weekends.

4. I don't like to exercise, but I like to sing and dance.

5. He likes to watch TV. In addition, he likes to listen to music.

VIII. Writing Traditional Characters

、 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫
 筆順 stroke order
運 運 運
 寫字
運 運 運 運

一 二 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫
 筆順 stroke order
動 動
 寫字
動 動 動 動

ノ 亻 亻 亻 亻 亻 亻 亻 亻
 筆順 stroke order
做 做
 寫字
做 做 做 做

冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫
 筆順 stroke order
週 週
 寫字
週 週 週 週

末 mò

筆順 stroke order: 一 二 十 才 末

寫字

打 dǎ

筆順 stroke order: 一 十 才 扌 打

寫字

網 wǎng

筆順 stroke order: 勹 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 網

寫字

球 qiú

筆順 stroke order: 一 二 王 玨 玨 玨 玨 球 球

寫字

聽 tīng

筆順 stroke order: 一 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 耳 聽 聽

寫字

和
𠂇
𠂇

筆順 stroke order: 一 二 千 禾 禾 和 和 和
 寫字 和 和 和 和

𠂇 / 𠂇
 hàn / hé

可
𠂇
𠂇

筆順 stroke order: 一 𠂇 𠂇 𠂇 可
 寫字 可 可 可 可

𠂇
 kě

還
𠂇
𠂇

筆順 stroke order: 一 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇
 寫字 還 還 還 還

𠂇 / 𠂇
 hái

看
𠂇
𠂇

筆順 stroke order: 一 二 三 𠂇 𠂇 看 看 看 看
 寫字 看 看 看 看

𠂇 / 𠂇
 kàn

視
𠂇
𠂇

筆順 stroke order: 一 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 視 視 視 視 視
 寫字 視 視 視 視

𠂇 / 𠂇
 shì

晚

wǎn

筆順
stroke order

丨 冂 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日

寫字

晚 晚 晚 晚

上

shàng

筆順
stroke order

丨 丨 上

寫字

上 上 上 上

Exercise

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

Blank handwriting practice row 5

Blank handwriting practice row 6

請問您是哪位？

May I Ask Who This Is?

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.90), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 林小姐現在在辦公室。
Ms.Lin is in the office now.
- () 2. 林小姐下午回來。
Ms.Lin will be back in the afternoon.
- () 3. 林小姐請 Gloria 回來以後給她打電話。
Ms.Lin asks Gloria to call her after she's back.
- () 4. Gloria 在北電公司工作。
Gloria works at Beidian Company.
- () 5. 林美美在銀行工作。
Meimei Lin works at a bank.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

(1) ling	(2) yi	(3) er	(4) san	(5) si
(6) wu	(7) liu	(8) qi	(9) ba	(10) jiu

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) nǎ / ná
- (2) wèi / wéi
- (3) lǐ / lì
- (4) shǒu / shōu
- (5) hòu / hóu

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 李 / 林 (2) 二 / 三 (3) 十 / 百
 (4) 喂 / 位 (5) 辦 / 號

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 下午 / 回來 (2) 手機 / 電話 (3) 謝謝 / 再見
 (4) 小姐 / 以後 (5) 號碼 / 麻煩

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

- (1) 台一銀行，您好！ / 北電公司，您好！
 (2) 好的，謝謝您。 / 不客氣，再見。
 (3) 請問林小姐在嗎？ / 林小姐什麼時候回來？
 (4) 林小姐不在辦公室。 / 林小姐下午回來。
 (5) 請她給我打電話。 / 您的手機是幾號？

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 林小姐 回來 請問 什麼時候

a b c d

→ _____ ?

2. 您 哪 請問 是 位

a b c d e

→ _____ ?

3. 現在 不 林小姐 在 辦公室

a b c d e

→ _____ 。



4. 是 請 問 手 機 的 幾 號 您
a b c d e f

→ _____ ?

5. 以 後 請 給 她 我 回 來 電 話 打
a b c d e f g h

→ _____ 。

V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 喂，台一銀行，您好！ ●

2. 請問您是哪位？ ●

3. 請問林小姐什麼時候
回來？ ●

4. 請問您的手機是幾號？ ●

5. 謝謝您！ ●

B :

● a. 林小姐下午回來。

● b. 我的手機號碼是
三六〇四二五九。

● c. 不客氣，再見。

● d. 喂，您好！請問林美美
在嗎？

● e. 我是北電公司的 Gloria。

VI. Select the appropriate sentence for the picture



(A) 李小姐在學校。

(B) 李小姐在她家。

(C) 李小姐在辦公室。

Ans : _____



- (A) Gloria 和王明文聽音樂。
- (B) Gloria 給林小姐打電話。
- (C) 林小姐和王明文看電視。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Hello. This is Taiyi Bank. How are you?

2. Ms. Li is not in the office now. May I ask who this is?

3. This is Gloria of Beidian Company.

4. May I ask when Ms. Lin will be back?

5. Ms. Lin will be back in the afternoon.

VIII. Writing Traditional Characters

位
ㄨㄟˋ
 wèi

筆順 stroke order: 丿 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨
 寫字: 位 位 位 位

辦
ㄅㄢˋ
 bàn

筆順 stroke order: 丶 ㇇ ㇇ ㇇ 立 立 辛 辛 勹 勹 勹
 寫字: 辦 辦 辦 辦

室
ㄕㄩˋ
 shì

筆順 stroke order: 丶 丶 ㇇ ㇇ 宀 宀 宀 宀 宀
 寫字: 室 室 室 室

回
ㄏㄨㄟˊ
 huí

筆順 stroke order: 丨 冂 冂 冂 冂 冂
 寫字: 回 回 回 回

下
ㄒㄩˋ
 xià

筆順 stroke order: 一 丨 丨
 寫字: 下 下 下 下

午

wǔ

筆順
stroke order

ノ ㇇ ㇇ 午

寫字

午 午 午 午

麻

má

筆順
stroke order

、 一 广 尸 尸 尸 麻 麻 府 府

寫字

麻 麻 麻 麻

煩

fán

筆順
stroke order

、 丶 ㇇ 火 火 灯 灯 灯 煩 煩 煩

寫字

煩 煩 煩 煩

以

yǐ

筆順
stroke order

丨 丨 丨 以 以

寫字

以 以 以 以

後

hòu

筆順
stroke order

ノ ㇇ 彳 彳 彳 後 後 後

寫字

後 後 後 後

給

gěi

筆順
stroke order

㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈ ㇉

給 給

寫字

給 給 給 給

話

huà

筆順
stroke order

丶 一 二 三 四 五 六 七 八 九

話 話 話

寫字

話 話 話 話

手

shǒu

筆順
stroke order

一 二 三 手

寫字

手 手 手 手

機

jī

筆順
stroke order

一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木

機 機 機 機 機 機

寫字

機 機 機 機

號

hào

筆順
stroke order

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

號 號 號

寫字

號 號 號 號

碼

mǎ

筆順
stroke order

一 丿 丿 石 石 石 石 石 石 石 石

寫字

碼碼碼碼碼

再

zài

筆順
stroke order

一 丿 冂 冂 冂 冂

寫字

再再再再

Exercise

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

Blank handwriting practice row 5

Blank handwriting practice row 6

祝你生日快樂

Happy Birthday to You!

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.106), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. 今天是八月十一號。
Today is August 11th.
- () 2. 今天是明文的生日。
Today is Mingwen's birthday.
- () 3. 明天是家文十七歲的生日。
Tomorrow is Jiawen's seventeenth birthday.
- () 4. 家文想要一雙運動鞋。
Jiawen wants a pair of sports shoes.
- () 5. 明文要請家文吃大餐。
Mingwen wants to treat Jiawen to a fancy meal.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) zhu (2) yue (3) sui (4) qing (5) shuang

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) yào / yáo (2) chī / chì (3) wù / wǔ (4) xié / xiè (5) jīn / jìn

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 號 / 月 (2) 吃 / 祝 (3) 歲 / 雙
 (4) 要 / 買 (5) 禮 / 物

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 大哥 / 大餐 (2) 生日 / 快樂 (3) 明天 / 今天
 (4) 幾月 / 幾號 (5) 好不好 / 可以嗎

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

- (1) 今天是七月三十號。 / 今天是九月三十號。
 (2) 明天是我十七歲生日。 / 明天是我十八歲生日。
 (3) 我要一雙運動鞋。 / 我要吃大餐。
 (4) 大哥送我生日禮物。 / 你要什麼生日禮物？
 (5) 祝你生日快樂。 / 我請你去吃大餐。

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 快樂 祝 生日 你
 a b c d

→ _____。

2. 我 雙 一 運動鞋 要
 a b c d e

→ _____。

3. 晚上 我們 去 今天 買
 a b c d e

→ _____。



4. 什麼 你 生日 要 禮物

a b c d e

→ _____ ?

5. 是 三 號 月 二十五 明天

a b c d e f

→ _____ 。

V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 明天是幾月幾號？

2. 明天是你的生日嗎？

3. 你要什麼生日禮物？

4. 你請我去吃大餐，
好不好？

5. 今天是你的生日嗎？

B :

a. 是啊！明天是我十七歲生日。

b. 今天不是我的生日。

c. 我要一雙運動鞋。

d. 好，沒問題。

e. 明天是四月二十五號。

VI. Select the appropriate sentence for the picture

1

9月

日	一	二	三	四	五	六
Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

(A) 今天是七月四號。

(B) 今天是八月十號。

(C) 今天是九月十四號。

Ans : _____



- (A) 明文想吃大餐。
- (B) 明文想要一雙運動鞋。
- (C) 明文想去迪士尼樂園。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. What date is it tomorrow?

2. Today is my seventeenth birthday.

3. Jiawen, happy birthday to you.

4. What birthday present do you want?

5. Treat me to a fancy meal, okay?

VIII. Writing Traditional Characters

祝
ㄓㄨˋ

zhù

筆順 stroke order: 丶 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 祝

寫字: 祝 祝 祝 祝

日
ㄖㄧˋ

rì

筆順 stroke order: 丨 冂 日 日

寫字: 日 日 日 日

快
ㄎㄨㄞˋ

kuài

筆順 stroke order: 丶 丨 丨 丨 丨 丨 快 快

寫字: 快 快 快 快

樂
ㄌㄝˋ

lè

筆順 stroke order: 丶 丨 白 白 白 白 白 白 樂 樂 樂

寫字: 樂 樂 樂 樂

明
ㄇㄧㄥˊ

míng

筆順 stroke order: 丨 冂 日 日 日 明 明 明

寫字: 明 明 明 明

月
口
ㄨㄥˋ
 yuè

筆順 stroke order
 丨 冂 月 月 月

寫字

月	月	月	月						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

歲
么
ㄨㄟˋ
 suì

筆順 stroke order
 丨 丨 丨 止 止 产 产 产 产 产

寫字

歲	歲	歲	歲						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

要
一
ㄩㄠˋ
 yào

筆順 stroke order
 一 冂 冂 冂 西 要 要 要

寫字

要	要	要	要						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

禮
礼
ㄌㄧˇ
 lǐ

筆順 stroke order
 丶 勹 礻 礻 礻 礻 礻 礻 礻

寫字

禮	禮	禮	禮						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

物
夕
ㄨˋ
 wù

筆順 stroke order
 丨 丨 牛 牛 牛 物 物 物

寫字

物	物	物	物						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

雙 尸 ㄨㄨ ㄨ

shuāng

筆順
stroke order

ノ 彳 彳 彳 彳 彳 彳 彳 隹 隹 隹 隹
 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 雙 雙

寫字

雙 雙 雙 雙

鞋 丁 一 世 ㄷ

xié

筆順
stroke order

一 十 艹 艹 艹 艹 艹 艹 革 革 革
 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 鞋 鞋

寫字

鞋 鞋 鞋 鞋

今 ㄩ 一 ㄣ

jīn

筆順
stroke order

ノ 人 人 人 今

寫字

今 今 今 今

買 冂 𠂇 ㄨ

mǎi

筆順
stroke order

丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂
 買 買

寫字

買 買 買 買

吃 彳 ㄨ

chī

筆順
stroke order

丨 冂 冂 丨 丨 吃 吃

寫字

吃 吃 吃 吃

餐	𠂇 弓
---	--------

cān

筆順
stroke order

1 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

餐 餐 餐 餐 餐 餐 餐

寫字

餐	餐	餐	餐																
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Exercise

妳星期五有時間嗎？

Are You Free on Friday?

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.122), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. Lisa 是明文的同事。
Lisa is Mingwen's coworker.
- () 2. Gloria 跟 Lisa 星期六晚上要去美味餐廳吃飯。
Gloria and Lisa are going to have dinner at Tasty Café this Saturday evening.
- () 3. 明文星期五沒時間。
Mingwen is not free on Friday.
- () 4. 明文六點下課。
Mingwen's class will end at six o'clock.
- () 5. 他們星期五晚上六點半在餐廳見。
They'll meet at the restaurant at six thirty on Friday evening.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) gen (2) yao (3) ban (4) jian (5) zui

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) nà / nǎ (2) xíng / xīng (3) miǎn / miàn (4) diǎn / diān (5) tīng / tíng

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 那 / 哪 (2) 點 / 見 (3) 要 / 半
 (4) 跟 / 和 (5) 最 / 課

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 同事 / 不行 (2) 好吃 / 吃飯 (3) 一起 / 下課
 (4) 餐廳 / 時間 (5) 星期五 / 星期六

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

(1)

(A)



(B)



(2)

(A)



(B)



(3)

(A)



(B)



(4)

(A)



上午八點半

(B)



上午九點半

(5)

(A)



晚上十一點

(B)



晚上十點

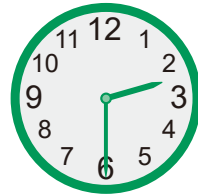
(6)

(A)



下午三點半

(B)



下午兩點半

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 點 幾 下課 你

a b c d

→ _____ ?

2. 這 同事 位 我 是

a b c d e

→ _____ 。

3. 嗎 星期五 時間 有 你

a b c d e

→ _____ ?

4. 最 餐廳 牛肉麵 好吃的 美味

a b c d e f

→ _____ 。

5. 我們 半 在 五點 見 餐廳

a b c d e f

→ _____ 。



V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 明文，這位是我同事 Lisa。

2. 明文，你星期六要不要跟我們一起去吃飯？

3. 你星期五有時間嗎？

4. 你幾點下課？

5. 我們星期五晚上六點半在餐廳見，怎麼樣？

B :

a. 星期六不行。

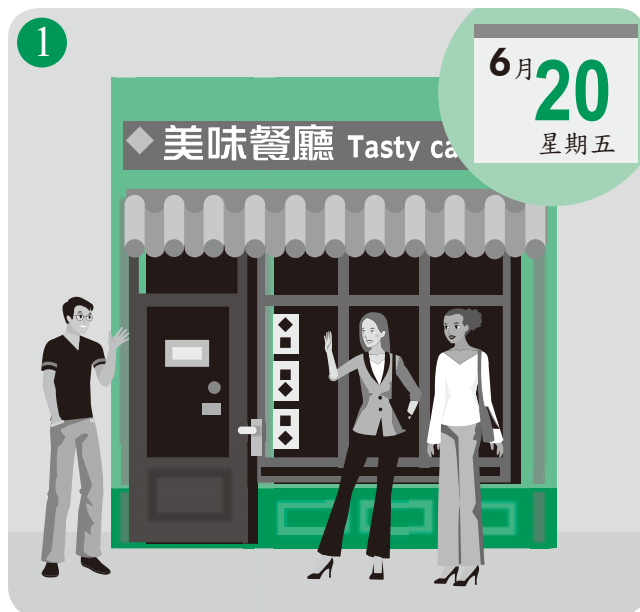
b. 我星期五有時間。

c. 沒問題，我們星期五見。

d. Lisa，很高興認識妳。

e. 我四點半下課。

VI. Select the appropriate sentence for the picture



(A) 他們星期五在餐廳見。

(B) 他們星期六在餐廳見。

(C) 他們星期天在餐廳見。

Ans : _____



- (A) 明文五點半吃飯。
- (B) 明文六點半吃飯。
- (C) 明文七點半吃飯。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Mingwen, this is my coworker Lisa.

2. Saturday is not good. How about Friday?

3. Mingwen, what time will your class end?

4. Lisa, are you free on Friday?

5. Let us meet at the restaurant at six thirty on Friday evening.

跟

gēn

筆順
stroke order

丨 冫 冫 冫 冫 冫 足 足 跟 跟 跟

寫字

跟 跟 跟 跟

起

qǐ

筆順
stroke order

一 十 土 丰 丰 丰 走 走 起 起 起

寫字

起 起 起 起

課

kè

筆順
stroke order

丶 一 一 一 一 言 言 言 言 訶 訶

寫字

課 課 課 課

點

diǎn

筆順
stroke order

丨 冫 冫 冫 冫 冫 甲 里 里 黑

寫字

點 點 點 點

半

bàn

筆順
stroke order

丶 丶 一 一 半

寫字

半 半 半 半

牛 niú

筆順 stroke order: 丿 ㇇ ㇇ 牛

寫字 牛 牛 牛 牛

肉 ròu

筆順 stroke order: 丨 冂 内 内 肉 肉

寫字 肉 肉 肉 肉

麵 miàn

筆順 stroke order: 一 十 才 才 尗 尗 尗 夾 夾 夾 麥

寫字 麵 麵 麵 麵

最 zuì

筆順 stroke order: 丨 冂 日 旦 旦 旦 旦 旦 最 最

寫字 最 最 最 最

飯 fàn

筆順 stroke order: 丿 丿 尸 尸 尸 尸 有 有 有 食 食 食 飠

寫字 飯 飯 飯 飯

怎
zěn

筆順
stroke order

ノ ㇇ 个 乍 乍 乍 怎 怎 怎

寫字

怎 怎 怎 怎

樣
yàng

筆順
stroke order

一 十 才 木 木 木 样 样 样 样 样

寫字

樣 樣 樣 樣

Exercise

學華語難不難？

Is It Hard to Learn Mandarin?

I. Text Comprehension

After reading the text of the textbook (P.140), please indicate whether the sentences below are correct.

- () 1. Gloria 覺得自己學得不錯。
Gloria thinks she is doing well.
- () 2. Lisa 覺得說話不難，可是寫字有一點難。
Lisa thinks speaking is not hard but writing traditional characters is a little hard.
- () 3. Gloria 會寫差不多三十個字。
Gloria can write approximately thirty characters.
- () 4. Gloria 還會寫她的華語名字。
Gloria can also write the characters of her Mandarin name.
- () 5. Lisa 常常跟明文聊天，練習她的華語。
Lisa often chats with Mingwen to practice her Mandarin.

II. Tone Differentiation



1. Mark the tone: Listen to the recording and place the correct tone marks over the pinyin.

- (1) nan (2) bei (3) he (4) hui (5) zi

2. Tone discrimination: Listen to the recording and circle the syllable you hear.

- (1) xiū / xiù (2) chā / chá (3) liáo / liào (4) cuò / cuō (5) kā / kǎ

III. Recognizing the character / word



1. Listen to the recording and circle the character you hear.

- (1) 難 / 學 (2) 喝 / 會 (3) 杯 / 字
 (4) 多 / 少 (5) 咖 / 啡

2. Listen to the recording and circle the word you hear.

- (1) 練習 / 聊天 (2) 自己 / 不錯 (3) 說話 / 寫字
 (4) 多少 / 休息 (5) 有一點 / 差不多

3. Listen to the recording and circle the one that you hear.

- (1) 我們去喝咖啡吧！ / 我們去學華語吧！
 (2) 我覺得自己學得不錯。 / 我覺得自己學得不好。
 (3) 寫字有一點難。 / 說話有一點難。
 (4) 我會寫差不多三十個字。 / 我會寫差不多四十個字。
 (5) 我常常跟明文聊天。 / 我常常跟明文練習說話。

IV. Rearrange the following words into sentences

1. 華語 有一點 學 難
 a b c d

→ _____。

2. 我 不 難 覺得 說話
 a b c d e

→ _____。

3. 會 你 多少 寫 字
 a b c d e

→ _____ ?



4. 現在 一下 我 要 休息
a b c d e

→ _____。

5. 還 我 寫 華語 我的 名字 會
a b c d e f g

→ _____。

V. Dialogue Matching

Match the expression in A with the response in B.

A :

1. 我們去喝咖啡吧！

2. 你現在學華語，學得怎麼樣？

3. 學華語難不難？

4. 你會寫多少字？

5. 你平常跟誰一起練習說話？

B :

a. 我覺得說話不難，可是寫字有一點難。

b. 我常常跟明文聊天，練習我的華語。

c. 好，我現在要休息一下。

d. 差不多三十個字。

e. 我覺得自己學得不錯。

VI. Select the appropriate sentence for the picture

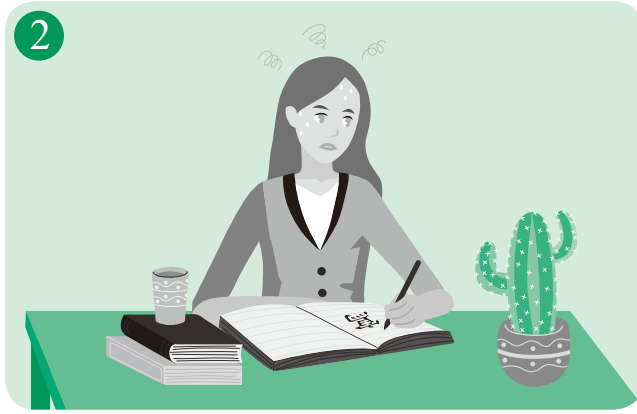


(A) 她們去學華語。

(B) 她們去喝咖啡。

(C) 她們去迪士尼樂園。

Ans : _____



- (A) Gloria 覺得寫字有一點難。
- (B) Gloria 覺得說話有一點難。
- (C) Gloria 覺得寫字和說話都不難。

Ans : _____

VII. Translate

Please write the following sentences in Mandarin.

1. Let's go get a cup of coffee.

2. I am busy today. I need to take a break now.

3. Is it hard to learn Mandarin?

4. I think speaking is not hard but writing traditional characters is a little hard.

5. Who do you usually practice speaking with?

VIII. Writing Traditional Characters

中

 虫
 ㄨ
 ㄥ

 筆順
 stroke order
 1 冂 口 中

 寫字
 中 中 中 中

難

 艸
 𠂔
 𠂔

 筆順
 stroke order
 一 十 艸 艸 艸 艸 艸 艸 艸 艸

 寫字
 難 難 難 難

休

 亻
 又

 筆順
 stroke order
 丿 亻 亻 亻 休 休

 寫字
 休 休 休 休

息

 丿
 一

 筆順
 stroke order
 丿 亅 白 白 白 白 息 息 息

 寫字
 息 息 息 息

喝

 厂
 七

 筆順
 stroke order
 1 冂 口 口 口 口 口 口 喝 喝

 寫字
 喝 喝 喝 喝

<div data-bbox="113 383 288 506"> </div>	筆順 stroke order	
	寫字	

<div data-bbox="113 730 288 853"> </div>	筆順 stroke order	
	寫字	

<div data-bbox="113 1140 288 1263"> </div>	筆順 stroke order	
	寫字	

<div data-bbox="113 1514 288 1637"> </div>	筆順 stroke order	
	寫字	

<div data-bbox="113 1832 288 1955"> </div>	筆順 stroke order	
	寫字	

錯 ㄘㄨㄛˋ

cuò

筆順
stroke order

ノ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ 金 金 針 針
錯 錯 錯 錯 錯 錯

寫字

錯 錯 錯 錯

會 ㄏㄨㄟˋ

huì

筆順
stroke order

ノ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ
會 會 會

寫字

會 會 會 會

多 ㄉㄨㄛ

duō

筆順
stroke order

ノ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ ㄆ
多 多 多 多

寫字

多 多 多 多

少 ㄕㄠˇ

shǎo

筆順
stroke order

丨 ㄆ 小 少

寫字

少 少 少 少

差 ㄔㄞ

chā

筆順
stroke order

、 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿 丿
差 差 差 差

寫字

差 差 差 差

字

zì

筆順
stroke order

丶 丨 冫 宀 宀 字 字

寫字

字 字 字 字

寫

xiě

筆順
stroke order

丶 丨 冫 冫 冫 宀 宀 宀 宀 宀

寫字

寫 寫 寫 寫

Exercise

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

Blank handwriting practice row 5

Blank handwriting practice row 6

來！學華語 第一冊 作業本

編 寫：孫懿芬、曹靜儀、王慧娟、張家銘、黃亭寧

審 查：方麗娜

美編設計及電子版承製：加斌有限公司

出版機關：中華民國僑務委員會

地址 / 電話：臺北市徐州路五號十六樓 / (02)2327-2600

網 址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一一〇年八月初版

版(刷)次：中華民國一一四年十二月初版七刷

定 價：新臺幣 100 元

展售處（提供網路訂購服務）：

國家書店松江門市 地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場 地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳 <https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

承印：高展印刷有限公司

ISBN：9789865467395

GPN：1011001409

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, R.O.C.(TAIWAN)

ISBN 978-986-5467-39-5



9 789865 467395

GPN 1011001409

定價：新臺幣100元